

Deutsches Archäologisches Institut



MITTEILUNGEN DES
DEUTSCHEN
ARCHÄOLOGISCHEN
INSTITUTS
KAIRO

2023/79

IMPRESSUM

Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo

erscheint seit 1930/*published since 1930*

MDAIK 79, 2023 • 320 Seiten/*pages* mit 147 Abbildungen/*illustrations*

Herausgeber/*Editors*

Dietrich Raue • Ralph Bodenstein
Deutsches Archäologisches Institut Kairo
31, Sharia Abu el-Feda
11211 Kairo-Zamalek
Ägypten
www.dainst.org

Peer Review

Alle für die Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo eingereichten Beiträge werden einem doppelblinden Peer-Review-Verfahren durch internationale Fachgutachterinnen und -gutachter unterzogen./*All articles submitted to the Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo are reviewed by international experts in a double-blind peer review process.*

Redaktion und Layout/*Editing and Typesetting*

Gesamtverantwortliche Redaktion/*Publishing editor*:
Deutsches Archäologisches Institut, Redaktion der Abteilung Kairo (<https://www.dainst.org/kairo/redaktion>)
Kontakt für Manuskripteinreichung/*Contact for article submissions*: redaktion.kairo@dainst.de
Redaktion/*Editing*: Elisabeth Wegner, DAIK
Übersetzung und Korrektur der arabischen Abstracts/*Arabic translation and proofreading of the abstracts*: Mahmoud Ibrahim, Mariam Adel
Satz/*Typesetting*: le-tex publishing services GmbH, Leipzig
Corporate Design, Layoutgestaltung/*Layout design*: LMK Büro für Kommunikationsdesign, Berlin (www.lm-kommunikation.de)

Umschlagfoto/*Cover illustration*: El-Marg falcon-headed deity (Photo and © S. Connor)

Druckausgabe/*Printed edition*

© 2024 Deutsches Archäologisches Institut – Harrassowitz Verlag, Wiesbaden
Druck und Vertrieb/*Printing and distribution*: Harrassowitz Verlag, Wiesbaden (www.harrassowitz-verlag.de)

P-ISSN: 0342-1279 – ISBN: 978-3-447-12197-2

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Eine Nutzung ohne Zustimmung des Deutschen Archäologischen Instituts und/oder der jeweiligen Rechteinhaber ist nur innerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes zulässig. Etwaige abweichende Nutzungsmöglichkeiten für Text und Abbildungen sind gesondert im Band vermerkt./*This work, including all of its parts, is protected by copyright. Any use beyond the limits of copyright law is only allowed with the permission of the German Archaeological Institute and/or the respective copyright holders. Any deviating terms of use for text and images are indicated in the credits.*

Druck und Bindung in Deutschland/*Printed and bound in Germany*

Digitale Ausgabe/*Digital edition*

© 2024 Deutsches Archäologisches Institut
Webdesign/*Webdesign*: LMK Büro für Kommunikationsdesign, Berlin
XML-Export, Konvertierung/*XML export, conversion*: digital publishing competence, München (www.dpc-consulting.org)
Programmierung Viewer-Ausgabe/*Programming viewer*: LEAN BAKERY, München (www.leanbakery.com)

E-ISSN: 2943-7970 – DOI: <https://doi.org/10.34780/867l-90u7>

Zu den Nutzungsbedingungen siehe/*For the terms of use see*: <https://publications.dainst.org/journals>

Inhalt / Contents

10–14

STEPHAN JOHANNES SEIDLMAYER

In Memoriam Jan Assmann (1938–2024)

16–24

AIMAN ASHMAWY ALI

A Forked Staff from Tell Basta

26–46

AIMAN ASHMAWY ALI – SIMON CONNOR

A Falcon God from the Garden of Princess Nimet Mokhtar at el-Marg

48–81

MARTINA BARDOŇOVÁ – ROSARIO GUIMAREY DUARTE – INMACULADA ALEMÁN
AGUILERA – ÁNGEL RUBIO SALVADOR – MIGUEL CECILIO BOTELLA LÓPEZ – ALEJANDRO
JIMÉNEZ SERRANO

Late Middle Kingdom at Qubbet el-Hawa. The Case of QH 35n

82–108

RICHARD BUSSMANN – BART VANTHUYNE

Zawyet Sultan. Second Preliminary Report. Excavation Season 2022

110–126

JOHN MOUSSA ISKANDER – EHAB GAMIL ABD EL-KARIM

Der Seth-Name Ramses' II. Ein Beleg aus dem Baal-Tempel in Bahr el-Baqar

The Seth-Name of Ramesses II. An Attestation from Baal's Temple in Bahr el-Baqar

128–157

EVA LANGE-ATHINODOROU

A Provincial Residence at Bubastis from the 4th and 5th Dynasties and the Issue of the Administration of the Old Kingdom Nile Delta

158–184

WAHID OMRAN

The Deceased in el-Salamuni Necropolis. Following Osiris in Classical Dress

186–201

STEFANIE SCHMIDT

Badr al-Jamālī and the Mosques of Aswan. New Considerations Based on a Building Inscription from the Museum für Islamische Kunst in Berlin

202–229

MARIE-KRISTIN SCHRÖDER

The Lower Nubian »C-Group Culture«. A Brief Synopsis and Critical Review of the Current State of Research

230-261

STEPHAN JOHANNES SEIDLMAYER

Die Bauten des Amasis im Vorfeld des Satet-Tempels von Elephantine. Teil I. Die Inschriften
The Building Structures of King Amasis in Front of the Satet Temple on Elephantine.
Part I. The Inscriptions

262-291

JOSÉ MIGUEL SERRANO DELGADO

One Man, Two Names. A Case of Onomastic Strategies at the Beginning of the 19th Dynasty

292-317

MUSTAFA TUPEV

Die Moschee von Ramazan Efendi in Ayntab. Eine Annäherung an die Architekturgeschichte der Stadt
The Mosque of Ramazan Efendi in Ayntab. A Contribution to the Architectural History of the City

319-320

Hinweise und Richtlinien der Redaktion/Notes and Guidelines from the Editorial Office

10–14

STEPHAN JOHANNES SEIDLMAYER
In Memoriam Jan Assmann
(1938–2024)

- 14 Abbildungsnachweis
- 14 Adresse

16–24

AIMAN ASHMAWY ALI
A Forked Staff from Tell Basta

- 16 Abstract
- 17 Description
- 18 Discussion
- 18 Decoration of the Staff
- 18 Staff Typology, Representation, and Function
- 19 Representations of Forked Staffs in Egyptian Art
- 20 Function of the Forked Staff
- 23 Bibliography
- 24 مُلَخَّص
- 24 Sources of Illustrations
- 24 Address

26–46

AIMAN ASHMAWY ALI
SIMON CONNOR
A Falcon God from the Garden of
Princess Nimet Mokhtar at el-Marg

- 26 Abstract
- 27 The History of the Garden of Princess Nimet Mokhtar in el-Marg
- 30 The Statue of a Falcon-Headed God
- 34 Who Was the Depicted Deity?
- 35 Dating the Statue
- 38 Post-Nectanebo I Royal Activity in the Heliopolitan Region
- 43 Bibliography
- 45 مُلَخَّص
- 45 Sources of Illustrations
- 46 Addresses

48–81

MARTINA BARDOŇOVÁ
ROSARIO GUIMAREY DUARTE
INMACULADA ALEMÁN AGUILERA
ÁNGEL RUBIO SALVADOR
MIGUEL CECILIO BOTELLA LÓPEZ
ALEJANDRO JIMÉNEZ SERRANO
Late Middle Kingdom at
Qubbet el-Hawa

The Case of QH 35n

- 48 Abstract
- 50 The Earlier Archaeological Works in QH 35n
- 51 Late Middle Kingdom Finds in Their Spatial, Temporal, and Archaeological Contexts
- 51 Tomb QH 35n
- 53 The Chapel
- 62 Shaft 1
- 63 Shaft 2
- 64 Shaft 3
- 64 The Courtyard
- 66 Summary
- 77 Bibliography
- 80 مُلَخَّص
- 80 Sources of Illustrations
- 81 Addresses

82–108

RICHARD BUSSMANN
BART VANTHUYNE
Zawyet Sultan

Second Preliminary Report. Excavation Season 2022

- 82 Abstract
- 83 Overview
- 83 Zone 5. Old Kingdom to Early First Intermediate Period
- 84 Early Old Kingdom. Zone 5, Sector 2
- 87 Early Old Kingdom and Early First Intermediate Period. Zone 5, Sector 1, Operation 1
- 97 Late Old Kingdom to First Intermediate Period. Zone 5, Sector 1, Operation 3
- 101 Zone 5. New Kingdom
- 103 Conclusion
- 105 Bibliography
- 107 مُلَخَّص
- 107 Sources of Illustrations
- 108 Addresses

110–126

JOHN MOUSSA ISKANDER
EHAB GAMIL ABD EL-KARIM

Der Seth-Name Ramses' II.

Ein Beleg aus dem Baal-Tempel in Bahr el-Baqar

- 110 Abstract
- 111 Einleitung
- 111 Allgemeine Beschreibung
- 111 Szene
- 113 Ikonografie
- 115 Stelentext
- 115 Übersetzung
- 116 Kommentar
- 123 Bibliografie
- 126 مُلَخَّص
- 126 Abbildungsnachweis
- 126 Adressen

128–157

EVA LANGE-ATHINODOROU

A Provincial Residence at Bubastis from the 4th and 5th Dynasties and the Issue of the Administration of the Old Kingdom Nile Delta

- 128 Abstract
- 130 Old Kingdom Bubastis
- 132 A Residential Building from the 4th Dynasty in the Temple Area on the Western *Kôm*
- 135 Spatial Organisation of the Old Kingdom Settlement of Bubastis
- 138 Contextualisation
- 138 Early Egyptian Provincial Residences
- 143 Residences as Markers of Central Places
- 146 The Issue of the Administration of the Old Kingdom Nile Delta
- 152 Bibliography
- 157 مُلَخَّص
- 157 Sources of Illustrations
- 157 Address

158–184

WAHID OMRAN

The Deceased in el-Salamuni Necropolis

Following Osiris in Classical Dress

- 158 Abstract
- 159 The Akhmim Necropoleis
- 160 El-Hawawish A
- 160 El-Hawawish B
- 161 El-Salamuni C
- 163 Representations of the Deceased
- 164 The So-Called von Bissing's Tomb 1897/ el-Salamuni Tomb C1
- 165 Tomb F2
- 166 Tomb F3
- 170 Tomb F4
- 170 Tomb A2
- 171 Tomb V
- 173 Commentary
- 179 Bibliography
- 184 مُلَخَّص
- 184 Sources of Illustrations
- 184 Address

186–201

STEFANIE SCHMIDT

Badr al-Jamālī and the Mosques of Aswan

New Considerations Based on a Building Inscription from the Museum für Islamische Kunst in Berlin

- 186 Abstract
- 187 Introduction
- 188 Fatimid Building Activities in Esna and Aswan
- 193 The Minarets of Aswan
- 199 Bibliography
- 200 مُلَخَّص
- 201 Sources of Illustrations
- 201 Address

202–229

MARIE-KRISTIN SCHRÖDER

The Lower Nubian

›C-Group Culture‹

A Brief Synopsis and Critical Review of the Current State of Research

- 202 Abstract
- 203 Introductory Remarks
- 206 Re-Evaluation of the C-Group Chronology
- 208 Settlement Patterns and Subsistence Revisited
- 213 Relations with Pharaonic Egypt
- 215 Military Dominance over Lower Nubia during the 12th Dynasty?
- 216 The Upper Egyptian Cemeteries Kubbaniya-North at Wadi Kubbaniya and HK27C at Hierakonpolis
- 218 The Evidence from the Settlement at Elephantine
- 220 Relations with the Pan-Grave and Kerma Cultures
- 224 Short Summary
- 225 Bibliography
- 228 مُلَخَّص
- 229 Sources of Illustrations
- 229 Address

230–261

STEPHAN JOHANNES SEIDLMAYER

Die Bauten des Amasis im Vorfeld des Satet-Tempels von Elephantine

Teil I. Die Inschriften

- 230 Abstract
- 231 Einleitung
- 232 Die Kolonnade des Amasis
- 233 Der Bestand
- 235 Die Inschriftenzeilen der Säulen auf Elephantine
- 242 Die Säulenfragmente im Ägyptischen Museum Kairo
- 247 Der Torbau des Amasis
- 248 Blöcke A und B
- 249 Blöcke C und D
- 251 Block E

252 Zusammenfassende Bemerkungen

- 252 Die Zerstörung der Namen und Epitheta des Amasis auf den Bauten auf Elephantine
- 253 Die Zerstörung der Namen und Epitheta des Amasis auf anderen Denkmälern der Region
- 256 Zusammenfassende Bewertung des Zerstörungsbefundes
- 257 Zu den Textinhalten
- 259 Bibliografie
- 260 مُلَخَّص
- 261 Abbildungsnachweis
- 261 Adresse

262–291

JOSÉ MIGUEL SERRANO DELGADO

One Man, Two Names

A Case of Onomastic Strategies at the Beginning of the 19th Dynasty

- 262 Abstract
- 263 Introduction. Set of Shabtis with the Names of Tutuia and Nebmehyt
- 268 Previously Known Evidence of Tutuia
- 271 Tutuia/*Twtwī*. An Onomastic Form of Possible Foreign Origin
- 278 Nebmehyt/*Nb-mḥyt*. Social, Cultural, and Geographical Connotations
- 284 Conclusions
- 286 Bibliography
- 291 مُلَخَّص
- 291 Sources of Illustrations
- 291 Address

292–317

MUSTAFA TUPEV

Die Moschee von Ramazan Efendi in Ayntab

Eine Annäherung an die Architekturgeschichte der
Stadt

- 292 Abstract
- 293 Einleitung
- 295 Die Verortung von Ayntab in der Geschichte
der Region
- 299 Die Moschee von Ramazan Efendi
- 304 Die Moschee als Bauaufgabe im
Osmanischen Reich
- 306 Einordnung
- 310 Ansätze zur Interpretation
- 313 Bibliografie
- 317 مُلَخَّص
- 317 Abbildungsnachweis
- 317 Adresse

319–320

- 319 Hinweise und Richtlinien der Redaktion
- 319 Verfassen des Manuskriptes
- 320 Notes and Guidelines from the Editorial
Office
- 320 Writing Your Manuscript